

# DIN EN 12252:2012-12 (D)

## Flüssiggas-Geräte und Ausrüstungsteile - Ausrüstung von Straßentankfahrzeugen für Flüssiggas (LPG); Deutsche Fassung EN 12252:2012

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Anforderungen.....	9
4.1 Allgemeines .....	9
4.2 Ausrüstung .....	10
4.3 Zugänglichkeit der Ventile.....	10
5 Druckbehälter .....	11
5.1 Auslegung und Herstellung .....	11
5.2 Befestigung des Druckbehälters auf dem Straßentankfahrzeug .....	11
5.2.1 Allgemeines .....	11
5.2.2 Befestigung.....	11
6 Druckbehälterzubehör .....	12
6.1 Vorgeschriebenes Druckbehälterzubehör .....	12
6.1.1 Füllstandsanzeiger .....	12
6.1.2 Manometer .....	12
6.1.3 Hauptabsperrsystem.....	12
6.2 Optionales Druckbehälterzubehör.....	13
7 LPG-Fahrzeugausrüstung .....	14
7.1 Vorgeschriebene LPG-Ausrüstung .....	14
7.1.1 Allgemeines .....	14
7.1.2 Rohrleitungen .....	14
7.1.3 Anschlussschläuche.....	14
7.1.4 Zubehör .....	14
7.1.5 Erdungsanschluss .....	14
7.2 Optionale LPG-Ausrüstung .....	15
8 Ausrüstungsspezifikationen .....	15
8.1 Geeignete Werkstoffe.....	15
8.1.1 Allgemeines .....	15
8.1.2 Drucktragende Teile aus Stahl.....	15
8.1.3 Nicht drucktragende Teile .....	15
8.1.4 Schweißzusatzwerkstoffe.....	15
8.1.5 Nichtmetallische Werkstoffe .....	15
8.1.6 Rohrleitungen .....	16
8.1.7 Werkstoffbescheinigungen .....	16
8.1.8 Werkstoffkontrolle.....	16
8.2 Füllstandsanzeiger .....	16
8.3 Manometer .....	17
8.4 Thermometer.....	17
8.5 Pumpe.....	17
8.6 Schlauchleitungen.....	17
8.7 Schlauchtrommel .....	18
8.8 Erdungskabeltrommel.....	18
8.9 Dosiersystem .....	18

8.10	Armaturen.....	18
8.11	Druckentlastungsventile (PRV).....	19
9	Zusammenbau.....	19
9.1	Allgemeines.....	19
9.2	Schweißen.....	19
9.2.1	Schweißen der drucktragenden Teile.....	19
9.2.2	Schweißen von nicht drucktragenden Teilen.....	19
9.3	Flanschverbindungen.....	20
9.4	Gewindeverbindungen.....	20
9.5	Äußerer Korrosionsschutz.....	20
10	Inspektion und Prüfung.....	20
10.1	Allgemeines.....	20
10.2	Hydraulische Druckprüfung.....	20
10.3	Dichtheitsprüfung.....	21
11	Sicherheitssysteme.....	21
11.1	Allgemeines.....	21
11.2	Not-Aus-System (ESD).....	21
12	Allgemeine Sicherheitsanforderungen.....	22
<b>Anhang A (normativ) Werte für die Abblaseleistung von Druckentlastungsventilen —</b>		
	<b>Abblaseleistung.....</b>	<b>23</b>
<b>Anhang B (informativ) Berechnung der Befestigungen des Druckbehälters am Fahrgestell.....</b>		<b>25</b>
B.1	Allgemeines.....	25
B.2	Befestigung des Druckbehälters am Fahrgestell.....	26
B.2.1	Befestigungsstangen.....	26
B.2.2	Bolzen.....	26
B.2.3	Schweißnähte der Träger.....	26
B.2.4	Zulässige Beanspruchung.....	26
B.2.5	Typische Befestigung (Beispiel).....	27
B.3	Berechnung der Befestigungsstangen.....	27
B.3.1	In Fahrtrichtung.....	27
B.3.2	Rechtwinklig zur Fahrtrichtung.....	28
B.3.3	Senkrecht aufwärts.....	28
B.4	Berechnung der Schweißnähte der Träger.....	28
B.4.1	Allgemeines.....	28
B.4.2	In Fahrtrichtung.....	29
B.4.3	Rechtwinklig zur Fahrtrichtung.....	29
B.4.4	Senkrecht aufwärts.....	29
B.5	Berechnung der Befestigungsbolzen.....	29
B.5.1	Allgemeines.....	29
B.5.2	Rechtwinklig zur Fahrtrichtung.....	30
B.5.3	Senkrecht aufwärts.....	30
<b>Anhang C (informativ) Umweltcheckliste.....</b>		<b>31</b>
<b>Literaturhinweise.....</b>		<b>32</b>